

便簽 日期：
 單位：研究發展處
 速別：普通件
 密等及解密條件或保密期限：

- 一、國科會來函受理臺法幽蘭計畫，欲申請者請於6月26日上午10時前於國科會系統提出申請，繳交送出後請來電通知研發處學術發展組承辦人楊小姐(校內分機550轉 303)。
- 二、文陳閱後公告於電子布告欄、本校首頁、研發處及本組(學術發展組)最新消息，另E-mail副知全校教師。
- 三、文存查。

會辦單位：

第二層決行		
承辦單位	會辦單位	決行
行政組 楊麗瑩 0314 0947		
副教授兼組長 林淑萍 0314 0956		
教授兼研究發展組長 宋振銘 0314 1045		代為決行 教授兼研究發展組長 宋振銘 0314 1046

裝

訂

線



國家科學及技術委員會 函

機關地址：台北市和平東路2段106號
聯絡人：莊惟鈞 科員
電話：02-2737-7559
傳真：
電子信箱：wjchuang@nstc.gov.tw

受文者：國立中興大學

發文日期：中華民國113年3月13日

發文字號：科會科字第1130017583號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文(附件1 113U0P002853_113D2006669-01.odt、附件2
113U0P002853_113D2006670-01.odt、附件3 113U0P002853_113D2006672-
01.pdf)

主旨：2025年「臺法幽蘭計畫（Orchid Program）」自本
（113）年3月25日起受理申請，請於同年7月1日前依規
定將申請資料函送本會，逾期不予受理，請查照轉知。

說明：

- 一、依本會與法國在台協會（BFT）簽署之雙邊合作協議，共同徵求旨揭計畫（2年期），補助雙邊人員互訪及辦理研討會。
- 二、我方主持人須符合本會「補助專題研究計畫作業要點」之計畫主持人資格；法方計畫主持人得為法國國內各大學及研究機構之研究人員。
- 三、我國及法國計畫主持人，須分別向本會及法方指定機構 Campus France，於各自公告之徵件截止期限內提出計畫申請書，始得成案。倘只有單方提出計畫申請書，則無法受理。
- 四、檢送本案徵求之中文申請須知及英文計畫申請表如附件，相關資訊亦已公告於本會網站
<https://www.nstc.gov.tw/folksonomy/rfpList>。
- 五、本案聯絡人：
（一）計畫內容詢問，請洽本會科教發展及國際合作處，莊



惟鈞科員，電話：(02) 2737-7559。助理：陳嘉苓小姐，電話：(02) 2737-7429。

(二)線上作業系統操作問題，請洽本會資訊系統服務專線，電話：0800-212-058，(02) 2737-7590、7591、7592。

正本：專題研究計畫受補助單位（共298單位）

副本：駐法國代表處科技組(含附件)

113/03/13
15:47:49

主任委員吳政忠

裝

訂



Programme of Integrated Actions (PIA)
ORCHID (TAIWAN)
2025-2026
PROJECT PROPOSAL FORM

1. Project partners

	Taiwanese team	French team
Project leader Name: Title and position:		
Institution Name : Institution responsible for the on going project	// University : // Research Institute : (Public)	// University : // CEA // INRAE // INSERM // IFREMER // INRIA // Other : // CNRS
Address :		
Area code :		
Telephone :		
E-mail :		
Director : (Approving the proposal)	Name	Name

2. Project

Title:	
Field of study (Mark only one box)	
1 <input type="checkbox"/> Mathematics and their interactions 2 <input type="checkbox"/> Physical sciences 3 <input type="checkbox"/> Earth 4 <input type="checkbox"/> Chemical sciences 5 <input type="checkbox"/> Health, biology and medicine	6 <input type="checkbox"/> Human sciences and humanities 7 <input type="checkbox"/> Social sciences 8 <input type="checkbox"/> Engineering sciences 9 <input type="checkbox"/> Information and Communication Technologies 10 <input type="checkbox"/> Agronomy, animal or vegetal production

3. Travel requests for 2025

	From Taiwan to France	From France to Taiwan
Total number of persons		
Total number of visits		
Total duration of stay (in days)		
City of visit		

4. Travel requests for 2026

Total number of persons		
Total number of visits		
Total duration of stay (in days)		
City of visit		

5. Other funding received

Please specify:

Have you ever benefited another financing from this PIA? Yes No

On the same research theme? Yes No

With the same partner? Yes No

Other applications written in 2006? Yes No

6. Project description

Scientific and/or technological objectives of the collaboration

(Describe the project, indicate specific interest for collaboration and clearly justify the necessity for exchange)

Work programme and timetable proposed

Benefits of collaboration and complementarity of the two teams

Advantages of collaboration for the Taiwanese institution



7. Research teams

Team members

Taiwan :

France:

Equipment available for realisation of the project

Taiwan:

France:



Significant publications in the project related area (5 Maximum)

Taiwan:

France:

Support requested or obtained for the project outside this PIA

Taiwan:

France:

8. Cooperation perspectives

Research based training (Will this project serve as a means of research based training, especially for joint PhD programmes? If so, indicate the names of the students and their research subjects)

Expected results of the project (Publications, colloquia, training; economic, social and industrial benefits; patents)

European perspective (Ongoing or prospective participation in a community programme; indicate which and list the partners)


Other international perspectives

Present and expected industrial perspectives (Partnerships in progress or prospective)

Intellectual property rights - We, the Coordinators of the Taiwanese and French Research Teams, commit ourselves to take all precautions needed for the protection of intellectual property rights, and assume full responsibility for any violation of intellectual property rights.



9. Summary of requests for 2025 (Number and duration of the scientific visits should be indicated)

Researcher name	Profession and Title	Institute / City	Number of visits Duration of each visit	Total duration (in days)	Institute/City of visit	Remarks
 F r e n c h T e a m						

10. Summary of requests for 2026(Number and duration of the scientific visits should be indicated)

Researcher name	Profession and Title	Institute / City	Number of visits Duration of each visit	Total duration (in days)	Institute/City of visit	Remarks
T a i w a n g T e a m						
F r e n c h T e a m						

Application form for a workshop ORCHID 2025

1 – Coordinators

	French party	Taiwanese party
Name :		
Function :		
Laboratory		
Name :		
Affiliated Institution :	University : CEA CNRS IFREMER INRAE CIRAD INRIA INSERM Other :	
Director :		
Address :		
Zip Code :		
City :		
Tel. :		
Fax :		
E-Mail :		

2 - Workshop

Title :	
Proposed dates :	
Location :	
Number of expected speakers :	
Number of expected participants :	
Field of study (Mark only one box)	
1 <input type="checkbox"/> Mathematics and their interactions	6 <input type="checkbox"/> Human sciences and humanities
2 <input type="checkbox"/> Physical sciences	7 <input type="checkbox"/> Social sciences
3 <input type="checkbox"/> Earth	8 <input type="checkbox"/> Engineering sciences
4 <input type="checkbox"/> Chemical sciences	9 <input type="checkbox"/> Information and Communication Technologies
5 <input type="checkbox"/> Health, biology and medicine	10 <input type="checkbox"/> Agronomy, animal or vegetal production

3 - Requests

Total number of trip of Taiwanese participants	
Total duration of stay (in days) of Taiwanese participants	
Organization expenses (in NTD) :	
- Rent of a venue	
- Print	
- Others (precise)	

4 - Other funding received or asked for the organization of this workshop

--

5 - Description of the workshop

Scientific purpose

Work programme and timetable proposed

Advantage of this workshop for the Taiwanese party

Expected results of this workshop

Intellectual property rights - the Coordinators of the workshop, must take all precautions needed for the protection of intellectual property rights, and assume full responsibility for any violation of intellectual property rights.

Date and signature
Of the Taiwanese coordinator



6 – Sum-up of the workshop speakers

Name and titles of the researchers	Affiliated Institution	Title of the speech (+)	Link with Taiwan / France : Nature / Date
F r e n c h			
T a i w a n			
e s e			

(+) For each speaker, please join a résumé, a list of publications and a summary of the speech.



2025 年臺法幽蘭計畫 (Orchid Program)

申請須知

2024/03/07

一、閱讀本須知前請詳閱本會補助雙邊協議下科技合作活動作業要點。

合作依據：

本會與法國在台協會 (Bureau Français de Taipei, BFT) 「幽蘭計畫」協議。

三、目的：

為發展臺灣與法國兩國研究單位間之科技交流，推展新的合作機會，本會與法國在台協會比照法國外交部與其他國家共同建立之科技交流管道，推動「幽蘭計畫」。

四、計畫主持人資格：

1. 我方主持人須符合本會「補助專題研究計畫作業要點」之計畫主持人資格。
2. 法方計畫主持人得為法國國內各大學及研究機構之研究人員。

五、補助類型、經費及分擔方式：

1. 人員交流計畫：補助合作計畫下之短期訪問或研習，以 2 年期計畫為限。計畫內研究人員（得包含博士後及博士生）赴對方進行短訪或研習所需之費用（包括來回機票費、生活費、證照保險費等）。
2. 雙邊研討會：補助辦理一次雙邊研討會之籌辦費用(地主國)及國際差旅費等(派遣國)。

六、申請日期：

自 113 年 3 月 25 日起接受申請，請於 113 年 7 月 1 日前函送本會，逾期不受理（以申請機構系統送出及發函日期為憑）。

七、計畫執行期限：

年度計畫執行時間為當年 1 月 1 日至 12 月 31 日。

八、計畫申請方式：

本計畫係由臺灣與法國研究團隊共同規劃合作研究計畫或雙邊研討會，分別向國科會及法國負責執行政府合作計畫機構 Campus France 提出計畫申請書(法方公告資訊網址: <http://www.campusfrance.org/fr/orchid>)。雙方提出之計畫名稱須相同，內容須經雙方同意。臺方線上操作流程如下：

1. 至本會網站(<https://www.nstc.gov.tw/>) 首頁右方「學術研發服務網登入」處，身份選擇「研究人員及學生」，輸入計畫主持人之帳號(ID)及密碼(Password)後進入「學術研發服務網」。
2. 在左方「功能選單」點選申辦項目後，進入下一畫面。

3. 在「申辦項目」頁面中，上方點選「國際合作」標籤後，再點選「雙邊研究人員交流計畫(新)」或「雙邊研討會(新)」項目，進入「雙邊國際合作與交流管理系統」主畫面。
4. 從系統主畫面視窗上點選「新增」，選擇計畫類別後，再點選申請新計畫，進入個人基本資料畫面，確認後下一步(存檔)即可新增一筆申請類別計畫。
5. 進入表格製作時，「計畫歸屬」請依計畫研究主題及所屬學門勾選對應之學術處(勿直接選“科教國合處”)；「合作國家」請選「與單一國家合作」，「國家名稱」請選「法國」；「外國合作計畫經費來源」為本會雙/多邊協議機構，並選填「法國-台法幽蘭計畫」。
6. 新增申請案時，除須填具各項申請資訊欄位，並應同時將中文研究計畫(研討會)規劃書、英文研究計畫(研討會)規劃書、雙方所有參與人員英文履歷及近五年著作目錄等各項文件以PDF檔上傳至系統後送出。未上傳者視為申請資料不全。
7. 計畫申請案須經計畫主持人任職機構於系統中彙整後送出，依本會「國際合作類-雙邊國際合作與交流管理系統」線上彙整作業系統製作及列印申請名冊(由系統自動產生，並按計畫歸屬處別列印)一式二份函送本會。

九、評審標準：

研究團隊的能力、設備的品質、計畫的創新、合作的必要性、研究團隊間的互補性、專業知識的相互交換、可預期在科學或工業方面的影響、博士生或年青科學家的參與。

十、注意事項：

1. 申請案須經本會及法方雙方獨立進行學術審查，再交由雙方評審委員會於年度工作會議比對審查結果，並依共同優先發展領域決定補助案件及經費額度。
2. 臺法雙方合作研究人員須分別向國科會與法方指定機構 Campus France 提出計畫申請書，始得成案。以下任一情況的申請案恕不受理：
 - (1)只有單方提出計畫申請書；
 - (2)未能於申請截止日前完成線上作業並送件；
 - (3)申請資料不全。(如：未包括計畫申請書、參與計畫人員履歷或是臺法雙方所提計畫內容基本要項不一致，如：彼方合作主持人姓名、英文計畫名稱等不相同等)；
 - (4)未依本會作業規定提出。
3. 人員交流計畫及研討會之中文計畫書均無特定表格，請以 A4 紙張版面、字型大小採 12 為原則撰寫；英文計畫書則可直接參用法方提供之格式(如附件)。
4. 人員交流計畫之中文計畫書內容大綱建議得包括：中文摘要(必要項目)、[精簡說明]計畫之背景與目的、採用之研究方法(步驟與執行進度)、雙方團隊之具體分工項目、此雙邊合作研究之必要性及其加值意義與效果、雙方團隊之訪問時

程規劃及預算需求、預期之研究成果及績效、以及雙方於智財權上之約定(備項)。總頁數不超過 12 頁。

5. 研討會之中文計畫書內容大綱建議包括：緣起、目的、預期效益、籌備進度、詳細議程、雙方與會代表及其發表論文主題與預算規劃等。
6. 雙方計畫主持人如當下已向本會與法國 CNRS、Inserm、Inria 中任一機構合作徵求之雙邊交流計畫提出計畫申請書者，不得持相同計畫申請書重複用於本項幽蘭計畫(Orchid Program)。
7. 智財權：本會所補助之計畫其智財產出原則上屬於執行機構/主持人，惟法方自 2014 年起對兩國合作研究計畫之智財權有相當規定，我方主持人與法方主持人於共同討論暨撰寫合作計畫案時，應將此節列入考量並與之事先議定為宜。
8. 本計畫僅提供二國研究人員於計畫期間為促成合作所需之交流經費。研究所需之其他人事或耗材等費用應由所屬實驗室自有之經費支應，或另尋其他經費來源支應。法方提供之計畫經費額度每年以 10,000 歐元為限 (平均約為 5,000-7,000 歐元)。
9. 本計畫不列入國科會專題研究計畫之件數額度內。
10. 各申請案經本會通知獲得補助後之計畫經費暫付原則與方式、計畫項目變更、經費結報及報告繳交等作業請依本會補助雙邊協議下科技合作活動作業要點之相關規定辦理。



臺方聯絡人 姓名：莊惟鈞 先生 機構：國科會科教發展及國際合作處 地址：台北市和平東路二段 106 號 22 樓 Tel：886-2-27377559 Fax：886-2-27377607 E-mail：wjchuang@nstc.gov.tw	法方聯絡人： 姓名：Mme Sasha TING 機構：法國在台協會 地址：台北市信義區信義路五段 7 號 39 樓 A 室 Tel：886-2-35185112 Fax：886-2-35185193 E-mail：sasha.ting@diplomatie.gouv.fr
--	---